

Mod. A - Stato patrimoniale / Modell A - Vermögensaufstellung

Denominazione ETS <i>Bezeichnung des ETS</i>	
Codice fiscale <i>Steuernummer</i>	
Esercizio chiuso al <i>Geschäftsjahr abgeschlossen am</i>	
Unità di misura <i>Währungseinheit</i>	Euro

Voce / Posizione Position (IT/DE)	Anno corrente / Akt. Jahr	Anno precedente / Vorjahr
ATTIVO AKTIVA		
A) Quote associative o apporti ancora dovuti A) Noch ausstehende Mitgliedsbeiträge oder Zuwendungen		
B) Immobilizzazioni B) Anlagevermögen		
I - Immobilizzazioni immateriali <i>I - Immaterielle Vermögenswerte</i>		
1) Costi di impianto e di ampliamento <i>1) Gründungs- und Erweiterungskosten</i>		
2) Costi di sviluppo <i>2) Entwicklungskosten</i>		
3) Diritti di brevetto industriale e diritti di utilizzazione delle opere dell'ingegno <i>3) Patente und Nutzungsrechte an geistigem Eigentum</i>		
4) Concessioni, licenze, marchi e diritti simili <i>4) Konzessionen, Lizenzen, Marken und ähnliche Rechte</i>		
5) Avviamento <i>5) Geschäfts- oder Firmenwert</i>		
6) Immobilizzazioni in corso e acconti <i>6) Anlagen im Bau und Anzahlungen</i>		
7) Altre <i>7) Sonstige</i>		
Totale <i>Totale</i>		
II - Immobilizzazioni materiali <i>II - Sachanlagen</i>		
1) Terreni e fabbricati <i>1) Grundstücke und Gebäude</i>		
2) Impianti e macchinari <i>2) Anlagen und Maschinen</i>		
3) Attrezzature <i>3) Betriebs- und Geschäftsausstattung</i>		
4) Altri beni <i>4) Sonstige Vermögensgegenstände</i>		
5) Immobilizzazioni in corso e acconti <i>5) Anlagen im Bau und Anzahlungen</i>		

Voce / Posizione <i>Position (IT/DE)</i>	Anno corrente / <i>Akt. Jahr</i>	Anno precedente / <i>Vorjahr</i>
Totale <i>Totale</i>		
III - Immobilizzazioni finanziarie, con separata indicazione aggiuntiva, per ciascuna voce dei crediti, degli importi esigibili entro l'esercizio successivo <i>III - Finanzanlagen, mit zusätzlichem gesondertem Ausweis je Forderungsposition der innerhalb des folgenden Geschäftsjahres fälligen Beträge</i>		
1) Partecipazioni in: a) imprese controllate <i>1) Beteiligungen an: a) beherrschten Unternehmen</i>		
1) Partecipazioni in: b) imprese collegate <i>1) Beteiligungen an: b) assoziierten Unternehmen</i>		
1) Partecipazioni in: c) altre imprese <i>1) Beteiligungen an: c) anderen Unternehmen</i>		
2) Crediti: a) verso imprese controllate <i>2) Forderungen: a) gegenüber beherrschten Unternehmen</i>		
2) Crediti: b) verso imprese collegate <i>2) Forderungen: b) gegenüber assoziierten Unternehmen</i>		
2) Crediti: c) verso altri enti del Terzo settore <i>2) Forderungen: c) gegenüber anderen Organisationen des Dritten Sektors</i>		
2) Crediti: d) verso altri <i>2) Forderungen: d) gegenüber sonstigen</i>		
3) Altri titoli <i>3) Sonstige Wertpapiere</i>		
Totale <i>Totale</i>		
Totale immobilizzazioni <i>Totale Anlagevermögen</i>		
C) Attivo circolante C) Umlaufvermögen		
I - Rimanenze <i>I - Vorräte</i>		
1) Materie prime, sussidiarie e di consumo <i>1) Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe</i>		
2) Prodotti in corso di lavorazione e semilavorati <i>2) Unfertige Erzeugnisse und Halbfabrikate</i>		
3) Lavori in corso su ordinazione <i>3) Unfertige Leistungen</i>		
4) Prodotti finiti e merci <i>4) Fertigerzeugnisse und Waren</i>		
5) Acconti <i>5) Anzahlungen</i>		
Totale <i>Totale</i>		
II - Crediti, con separata indicazione aggiuntiva, per ciascuna voce, degli importi esigibili oltre l'esercizio successivo <i>II - Forderungen, mit zusätzlichem gesondertem Ausweis je Position der über das folgende Geschäftsjahr hinaus fälligen Beträge</i>		
1) Verso utenti e clienti <i>1) gegen Nutzer und Kunden</i>		

Voce / Posizione Position (IT/DE)	Anno corrente / Akt. Jahr	Anno precedente / Vorjahr
2) Verso associati e fondatori 2) <i>gegen Mitglieder und Gründer</i>		
3) Verso enti pubblici 3) <i>gegen öffentliche Stellen</i>		
4) Verso soggetti privati per contributi 4) <i>gegen private Subjekte für Beiträge</i>		
5) Verso enti della stessa rete associativa 5) <i>gegen Einrichtungen desselben Verbandsnetzes</i>		
6) Verso altri enti del Terzo settore 6) <i>gegen andere Organisationen des Dritten Sektors</i>		
7) Verso imprese controllate 7) <i>gegen beherrschte Unternehmen</i>		
8) Verso imprese collegate 8) <i>gegen assoziierte Unternehmen</i>		
9) Crediti tributari 9) <i>Steuerforderungen</i>		
10) Da 5 per mille 10) <i>aus 5 per mille</i>		
11) Imposte anticipate 11) <i>aktive latente Steuern</i>		
12) Verso altri 12) <i>gegen sonstige</i>		
Totale <i>Totale</i>		
III - Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni <i>III - Finanzanlagen des Umlaufvermögens</i>		
1) Partecipazioni in imprese controllate 1) <i>Beteiligungen an beherrschten Unternehmen</i>		
2) Partecipazioni in imprese collegate 2) <i>Beteiligungen an assoziierten Unternehmen</i>		
3) Altri titoli 3) <i>Sonstige Wertpapiere</i>		
Totale <i>Totale</i>		
IV - Disponibilità liquide <i>IV - Liquide Mittel</i>		
1) Depositi bancari e postali 1) <i>Bank- und Postguthaben</i>		
2) Assegni 2) <i>Schecks</i>		
3) Danaro e valori in cassa 3) <i>Kassenbestand und Wertzeichen</i>		
Totale <i>Totale</i>		
Totale attivo circolante <i>Summe Umlaufvermögen</i>		

Voce / Posizione <i>Position (IT/DE)</i>	Anno corrente / <i>Akt. Jahr</i>	Anno precedente / <i>Vorjahr</i>
D) Ratei e risconti attivi D) Aktive Rechnungsabgrenzungsposten		
Totale Attivo <i>Summe Aktiva</i>		
PASSIVO PASSIVA		
A) Patrimonio netto A) Eigenkapital		
I - Fondo di dotazione dell'ente <i>I - Dotationskapital</i>		
II - Patrimonio vincolato <i>II - Zweckgebundenes Eigenkapital</i>		
1) Riserve statutarie <i>1) satzungsmäßige Rücklagen</i>		
2) Riserve vincolate per decisione degli organi istituzionali <i>2) zweckgebundene Rücklagen per Organbeschluss</i>		
3) Riserve vincolate destinate da terzi <i>3) zweckgebundene Rücklagen durch Dritte</i>		
III - Patrimonio libero <i>III - Freies Eigenkapital</i>		
1) Riserve di utili o avanzi di gestione <i>1) Gewinn- bzw. Überschussrücklagen</i>		
2) Altre riserve <i>2) sonstige Rücklagen</i>		
IV - Avanzo/disavanzo d'esercizio <i>IV - Jahresüberschuss/-fehlbetrag</i>		
Totale <i>Totale</i>		
B) Fondi per rischi e oneri B) Rückstellungen für Risiken und Aufwendungen		
1) Per trattamento di quiescenza e obblighi simili <i>1) für Ruhestandsverpflichtungen und ähnliche</i>		
2) Per imposte, anche differite <i>2) für Steuern, auch latente</i>		
3) Altri <i>3) sonstige</i>		
Totale <i>Totale</i>		
C) Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato C) Abfertigungsrückstellung (TFR)		
D) Debiti, con separata indicazione aggiuntiva, per ciascuna voce, degli importi esigibili oltre l'esercizio successivo D) Verbindlichkeiten, mit zusätzlichem gesondertem Ausweis je Position der über das folgende Geschäftsjahr hinaus fälligen Beträge		
1) Debiti verso banche <i>1) gegenüber Banken</i>		
2) Debiti verso altri finanziatori <i>2) gegenüber anderen Finanzierern</i>		

Voce / Posizione Position (IT/DE)	Anno corrente / Akt. Jahr	Anno precedente / Vorjahr
3) Debiti verso associati e fondatori per finanziamenti 3) <i>gegenüber Mitgliedern und Gründern für Finanzierungen</i>		
4) Debiti verso enti della stessa rete associativa 4) <i>gegenüber Einrichtungen desselben Verbandsnetzes</i>		
5) Debiti per erogazioni liberali condizionate 5) <i>Verbindlichkeiten aus zweckgebundenen Spenden</i>		
6) Acconti 6) <i>erhaltene Anzahlungen</i>		
7) Debiti verso fornitori 7) <i>Lieferverbindlichkeiten</i>		
8) Debiti verso imprese controllate e collegate 8) <i>Verbindlichkeiten gegenüber beherrschten und assoziierten Unternehmen</i>		
9) Debiti tributari 9) <i>Steuerverbindlichkeiten</i>		
10) Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale 10) <i>gegenüber Sozialversicherungsträgern</i>		
11) Debiti verso dipendenti e collaboratori 11) <i>gegenüber Mitarbeitern und Mitarbeitenden</i>		
12) Altri debiti 12) <i>sonstige Verbindlichkeiten</i>		
Totale <i>Totale</i>		
E) Ratei e risconti passivi E) Passive Rechnungsabgrenzungsposten		
Totale Passivo <i>Summe Passiva</i>		